

## FICHE DE PRISE DE DÉCISION

<b>Fiche de prise de décision : INF-GEN-2016-037</b>
<b>Direction des infrastructures</b>
<b>Service du génie</b>
<p><b>Objet : Installation des services sur la rue des Riveurs (parc industriel Lauzon)</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Attribution du contrat pour la fourniture des services professionnels en ingénierie pour la confection des plans et devis et la surveillance des travaux;</li> <li>- Autorisation pour la présentation de demandes d'autorisation au ministère du Développement durable, Environnement et Lutte contre les changements climatiques pour le projet;</li> <li>- Engagements envers le ministère du Développement durable, Environnement et Lutte contre les changements climatiques pour le projet;</li> <li>- Modification de la CV-2015-12-75 Financement de la dépense relative à la fourniture de services professionnels requis pour la préparation des plans et devis du projet d'installation de services sur la rue des Riveurs (parc industriel Lauzon).</li> </ul>
<b>Date : 08 février 2016</b>

### ÉTAT DE LA SITUATION (situation/problème)

Projet PTI : RES-10330 : Installation de services sur la rue des Riveurs

Le comité exécutif, lors de la séance du 16 décembre 2015, autorisait la Direction de l'approvisionnement, par la résolution CE-2015-15-69, à procéder à un appel d'offres public pour la fourniture des services professionnels en ingénierie pour la confection des plans et devis et la surveillance des travaux du projet d'installation des services sur la rue des Riveurs (parc industriel Lauzon).

Après analyse des soumissions par la Direction de l'approvisionnement, la firme «SNC-Lavalin inc.» a déposé, dans le délai fixé, la soumission ayant obtenu le meilleur pointage final au prix de 209 325,48 \$ avant les taxes.

Le Service du génie avait évalué le coût des travaux de services professionnels à 378 715 \$, avant les taxes.

Le rapport d'ouverture de soumissions n°2016-55-06, préparé par la Direction de l'approvisionnement, joint en annexe 1, recommande d'attribuer le contrat à la firme « SNC-Lavalin inc. » au prix de 209 325,48 \$, le tout conformément à sa soumission déposée dans le cadre de l'appel d'offres public.

De plus, dans le cadre du projet, le conseil de la ville doit :

- autoriser la firme « SNC-Lavalin inc. » à présenter et obtenir toutes les autorisations requises auprès du ministère du Développement durable, Environnement et Lutte contre les changements climatiques (MDDELCC) pour les travaux d'installation des services sur la rue de Riveurs;
- autoriser la firme « Écogénie inc. » à présenter une demande au ministère du Développement durable, de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques (MDDELCC) en vue de l'obtention d'un certificat d'autorisation en vertu de l'article 22 de la Loi sur la qualité de l'environnement pour le remblayage de milieux humides et le déplacement d'un cours d'eau dans le cadre du projet de la rue des Riveurs (parc industriel Lauzon);
- s'engager auprès du MDDELCC à entretenir les ouvrages de gestion des eaux pluviales du projet;
- confirmer l'engagement de la Ville envers le MDDELCC à transmettre, au plus tard 60 jours après la fin des travaux, une attestation signée par un ingénieur quant à la conformité de ces travaux à l'autorisation accordée.

## ANALYSE DES ALTERNATIVES (avantages/inconvénients/impacts)

Sans objet

### ÉCHÉANCIER DE RÉALISATION

▪ Attribution du contrat de services professionnels	Février 2016
▪ Plans et devis	Mars-Avril 2016
▪ Demande d'autorisation MDDELCC	Avril-Juillet 2016
▪ Appel d'offres de travaux	Juin-Août 2016
▪ Attribution du contrat	Août 2016
▪ Réalisation des travaux	Septembre-Novembre 2016 Mai-Juillet 2017

### FINANCEMENT (coûts/revenus/poste budgétaire/impacts budgétaires 2016-2017-2018)

Coûts/revenus Impacts (taxes nettes incluses)	2016	2017	2018
Estimation des honoraires prof.	219 770 \$		
Imprévus reliés au projet (15%)	32 970 \$		
Étude de site phase 2/Laboratoire	26 250 \$		
Étude environnementale (milieu)	14 330 \$		
Autres études	21 000 \$		
Total	314 320\$		

**Montant arrondi à financer** 315 000 \$

Financement déjà autorisé (CV-2015-12-75) (444 650 )\$

Réduction du financement (129 650)\$

Conformément au règlement RV-2007-07-02 sur le contrôle et le suivi budgétaire, il incombe au responsable d'activité budgétaire de vérifier la disponibilité de crédits suffisants pour les fins auxquelles la dépense est projetée.

Disponibilités budgétaires  Oui  Non

#### Commentaires

- Financement déjà autorisé par :
- Budget de fonctionnement. Poste budgétaire : \_\_\_\_\_
  - Règlement d'emprunt spécifique RV-\_\_\_\_\_, Poste budgétaire : \_\_\_\_\_
  - Règlement « Omnibus » RV-\_\_\_\_\_, résolution CE-\_\_\_\_\_
  - Autre (spécifier) : \_\_\_\_\_, résolution CV-\_\_\_\_\_

Autorisation de financement à obtenir et source de financement proposée :

Réduction de 129 650\$ taxes nettes incluses Excédent de fonctionnement accumulé non affecté

#### Commentaires

L'excédent de fonctionnement accumulé non affecté a présentement les disponibilités pour le montant de cette dépense et devra être renfloué à la suite de l'entrée en vigueur d'un règlement d'emprunt à être adopté pour financer cette dépense.

Numéro du projet PTI : RES-10330 Montants **2016** 4 797 000\$

**2017**

**2018**  
3 000 000\$

PTI 2016-2017-2018 - SELON LA VERSION PROJET DU PTI (*)							
No. Projet	Titre du projet	Prévision des investissements en milliers de \$			Financement emprunt 2016	Financement Ville Autre 2016	Subvention 2016
		2016	2017	2018			
RES-10330	Installation de services sur la rue des Riveurs – Phase 1 (Lévis)	4 797	0	3 000	2 400	0	0
	Total	4 797	0	3 000	2 400	0	0

Compensation :  ou N/A

Projet subventionné :  Oui  Non

Si oui, préciser le titre du programme et le pourcentage :

Signature du responsable d'activité budgétaire



Date : 08 / 02 / 2016

ÉCHÉANCIER (étapes/dates/justification de la nécessité du traitement par CE ou CV à cette date)

PERSONNES CONSULTÉES



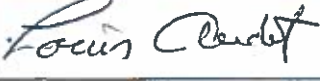

Nom de la personne	Date (J/M/A)	Champ de compétence
Vincent Vu, Directeur de l'approvisionnement	05/02/2016	Volet approvisionnement
Maryse Roberge CPA, CA Conseillère en finances	08/02/2016	Validation-Volet financement

**RECOMMANDATION (énoncé)**

Il est recommandé au comité exécutif de recommander au conseil de Ville :

- D'attribuer le contrat pour la fourniture des services professionnels en ingénierie pour la confection des plans et devis et la surveillance des travaux du projet d'installation des services sur la rue des Riveurs (parc industriel Lauzon), selon la recommandation de la Direction de l'approvisionnement n° 2016-55-06, à la firme « SNC-Lavalin » aux prix mentionnés à sa soumission pour une dépense estimée à 209 325,48 \$, avant TPS et TVQ;
- D'autoriser la firme « SNC-Lavalin inc. » à présenter et obtenir toutes les autorisations requises auprès du ministère du Développement durable, Environnement et Lutte contre les changements climatiques (MDDELCC) pour les travaux de d'installation des services sur la rue des Riveurs (parc industriel Lauzon) ;
- D'autoriser la firme « Écogénie inc. » à présenter une demande au ministère du Développement durable, de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques (MDDELCC) en vue de l'obtention d'un certificat d'autorisation en vertu de l'article 22 de la Loi sur la qualité de l'environnement pour le remblayage de milieux humides et le déplacement d'un cours d'eau dans le cadre du projet de la rue des Riveurs (parc industriel Lauzon) ;
- De s'engager auprès du MDDELCC à entretenir les ouvrages de gestion des eaux pluviales du projet ;
- De confirmer l'engagement de la Ville envers le MDDELCC à transmettre, au plus tard 60 jours après la fin des travaux, une attestation signée par un ingénieur quant à la conformité de ces travaux à l'autorisation accordée.
- De modifier la CV-2015-12-75 «Financement de la dépense relative à la fourniture de services professionnels requis pour la préparation des plans et devis du projet d'installation de services sur la rue des Riveurs (parc industriel Lauzon)», en remplaçant le montant de 444 650\$ par 315 000\$.

Liste des pièces jointes : Annexe 1 : Rapport d'ouverture des soumissions de l'appel d'offres n°2016-55-06 émis par la Direction de l'approvisionnement.

Préparé par : Soléna Jabbour, ing.		Titre d'emploi : Conseillère en gestion de projets d'infrastructures	
			
Recommandé par :			
			
Dany Lachance, ing. Coordonnateur		Louis Audet, ing Chef de service	
Commentaires :			
Signature de la Direction :			
		Date : 08 / 02 / 2016	

<b>COMMENTAIRES DE LA DIRECTION GÉNÉRALE</b>
<hr/> <hr/>

Signature de la Direction générale :  Date : 2016/02/08.



## Direction de l'approvisionnement

### RAPPORT D'OUVERTURE DES SOUMISSIONS ET RECOMMANDATION DE LA DIRECTION DE L'APPROVISIONNEMENT Appel d'offres 2016-55-06

<b>Direction requérante :</b> Infrastructures	<b>Objet :</b> Services professionnels en ingénierie pour l'installation des services sur la rue des Riveurs (parc industriel de Lauzon) – phase 1
<b>Personne ressource :</b> Mme Soléna Jabbour	<b>No. appel d'offres :</b> 2016-55-06
	<b>Approvisionneur :</b> Mme Danielle Bergeron

#### ÉTAT DE LA SITUATION :

À la suite d'une requête de Mme Soléna Jabbour de la Direction des infrastructures, nous demandant de procéder à un appel d'offres public, dans le cadre du projet « Services professionnels en ingénierie pour l'installation des services sur la rue des Riveurs (parc industriel de Lauzon) – phase 1 », nous avons fait paraître un avis dans le journal Le Peuple le 13 janvier 2016 et sur SEAO le 7 janvier 2016. Les quinze (15) compagnies suivantes se sont procuré les documents d'appel d'offres chez SÉAO :

- AECOM Consultants inc., 85, rue Sainte-Catherine Ouest, Montréal (Québec) H2X 3P4
- Allen Entrepreneur Général inc., 118, rue de la Gare, Saint-Henri (Québec) G0R 3E0
- Assaini-Conseil, 790, rue Ardoin, bureau 201, Québec (Québec) G1C 7J8
- EMS Infrastructure inc., 815, boulevard Lebourgneuf, bureau 406, Québec (Québec) G2J 0C1
- Génio Experts-Conseils inc., 290 rue Seigneuriale, Québec (Québec) G1C 3P8
- Les Consultants S.M. inc., 210-1120, boulevard Guillaume-Couture, Lévis (Québec) G6W 5M6
- Les Services EXP inc., 1986, 5<sup>e</sup> Rue, bureau 100, Lévis (Québec) G6W 5M6
- Norda Stelo inc., 1015, avenue Wilfrid-Pelletier, Québec (Québec) G1W 0C4
- Pluritec ltée, 1100, place du Technoparc, bureau 200, Trois-Rivières (Québec) G9A 0A9
- SNC-Lavalin inc., 5500, boulevard des Galeries, bureau 200, Québec (Québec) G2K 2E2
- Tetra Tech QI inc., 4655, boulevard Wilfrid-Hamel, Québec (Québec) G1P 2J7
- Pépin Poirier Consultants S.E.N.C., 5790, boulevard Étienne-Dallaire, bureau 201, Lévis (Québec) G6V 8V6
- CIMA Québec s.e.n.c., 1145, boulevard Lebourgneuf, bureau 300, Québec (Québec) G2K 2K8
- Stantec Experts-conseils ltée, 1260, boulevard Lebourgneuf, bureau 250, Québec (Québec) G2K 2G2
- WSP Canada inc., 5355, boulevard des Gradins, Québec (Québec) G2J 1C8



## Direction de l'approvisionnement

### RAPPORT D'OUVERTURE DES SOUMISSIONS ET RECOMMANDATION DE LA DIRECTION DE L'APPROVISIONNEMENT Appel d'offres 2016-55-06

#### COMPTE RENDU DE LA RÉCEPTION DES SOUMISSIONS :

Mme Danielle Bergeron a reçu treize (13) offres de services déposées dans le délai prévu, soit avant 11 h, le 2 février 2016, en présence de Mmes Francine Guay et Josée Pouliot.

- Les Services EXP inc.
- CIMA+ s.e.n.c.
- Stantec Experts-conseils ltée
- Assaini-Conseil
- Norda-Stelo inc.
- EMS Infrastructure inc.
- Genio Experts-Conseils inc.
- Tetra Tech QI inc.
- Les Consultants S.M. inc.
- Pépin Poirier Consultants S.E.N.C.
- Consortium Pluritec – Génie+
- SNC-Lavalin inc.
- WSP Canada inc.

#### COMPTE RENDU DU COMITÉ DE SÉLECTION :

Le 5 février 2016 à 9 h, s'est tenu la séance du comité de sélection pour l'évaluation des offres.

#### Fournisseurs dont la soumission est recevable :

- SNC-Lavalin inc. :	209 325,48 \$ avant TPS et TVQ
- Tétra Tech QI inc. :	238 307,81 \$ avant TPS et TVQ
- Norda Stelo inc. :	258 760,84 \$ avant TPS et TVQ
- Les Services EXP inc. :	266 942,13 \$ avant TPS et TVQ
- CIMA+ s.e.n.c. :	267 950,00 \$ avant TPS et TVQ



## Direction de l'approvisionnement

### RAPPORT D'OUVERTURE DES SOUMISSIONS ET RECOMMANDATION DE LA DIRECTION DE L'APPROVISIONNEMENT Appel d'offres 2016-55-06

#### **Fournisseur non admissible :**

- Aucun

#### **Fournisseurs dont la soumission est non acceptable (pointage intermédiaire de moins de 70 points) :**

- Assaini-Conseil
- EMS Infrastructure inc.
- Génio Experts-Conseils inc.
- Pépin Poirier Consultants S.E.N.C.
- Consortium Pluritec-Génie+
- Stantec Experts-conseils Itée
- WSP Canada inc.
- Les Consultants S.M. inc.

#### **Fournisseur dont la soumission est non conforme :**

- Aucun

#### **Résultats :**

Vous trouverez ci-joint le tableau des résultats de cet appel d'offres.

#### **CONSIDÉRATIONS :**

Attendu que la firme « SNC-Lavalin inc. » a fait, dans le délai fixé, la soumission ayant obtenu le meilleur pointage final ;

Attendu que la soumission de la firme « SNC-Lavalin inc. » est conforme aux exigences du devis ;

Attendu que ce contrat est à prix unitaires, forfaitaires et à pourcentage ;

Attendu l'estimation établie par la Ville au montant de 435 427,00 \$ avant TPS et TVQ ;

Attendu qu'en date du 5 février 2016, le nom du cocontractant à qui la Ville désire attribuer le contrat n'apparaît à aucun registre d'entreprises non admissibles aux contrats publics.

Attendu que la dépense doit être autorisée par le Conseil de Ville.





**Direction de l'approvisionnement**

**RAPPORT D'OUVERTURE DES SOUMISSIONS ET  
RECOMMANDATION DE LA DIRECTION DE L'APPROVISIONNEMENT  
Appel d'offres 2016-55-06**

**RECOMMANDATION:**

Suite à l'étude des soumissions, nous recommandons l'attribution du contrat, dans le cadre du projet « Services professionnels en ingénierie pour l'installation des services sur la rue des Riveurs (parc industriel de Lauzon) – phase 1 », à la compagnie SNC-Lavalin inc., 455, boulevard René-Lévesque Ouest, Montréal (Québec) H2Z 1Z3, aux prix mentionnés à sa soumission, pour une dépense estimée à 209 325,48 \$ avant TPS et TVQ, conformément à sa soumission en date du 1<sup>er</sup> février 2016, à l'addenda 3 en date du 29 janvier 2016, à l'addenda 2 en date du 27 janvier 2016, à l'addenda 1 en date du 25 janvier 2016 et au devis en date du 7 janvier 2016.

Préparé par :	François Émond	
Titre d'emploi :	Pour le coordonnateur Direction de l'approvisionnement	Date : Le 5 février 2016
Approuvé par :	Vincent Vu	
Titre d'emploi :	Directeur de l'approvisionnement	Date : Le 5 février 2016



RÉSULTATS : APPEL D'OFFRES N° 2016-55-06

SERVICES PROFESSIONNELS POUR LE PROJET D'INSTALLATION DES SERVICES SUR LA RUE DES RIVEURS (PARC INDUSTRIEL LAUZON) PHASE 1

	Asasol Conseil S.D. Inc	Cims + S.E.N.C.	EMS Infrastructures Inc.	Les services EXP Inc.	Génio Experts-conseils Inc.	Nerde Studio Inc	Pipin Poitier Consultants	Consortium Puritez - Génia +	Les consultants S.M. Inc	SNC - Lavalin Inc.	Estreec Experts-Conselle H&E	Tetra Tech CI Inc.	WSP Canada Inc
PORTAGE INTERÉNAIRE :	51,25	71,50	61,05	70,30	57,80	70,00	63,25	08,00	84,90	75,75	68,35	70,15	87,85
Les renseignements de prix des offres sont le partage informationnel de moins de 70 jours rétroactifs au préjudice des services BANG-AVOIR-ÊTE-OUVERTS													
POINTAGE FINAL (1):													
Prix soumis pour les offres après un partage informationnel de moins de 70 jours rétroactifs		287 950,00 \$		268 942,13 \$		258 760,84 \$				209 325,48 \$		238 307,81 \$	
Prix de base		4,53		4,51		4,84				6,01		5,64	
Prix de base dans les offres soumises		4		5		3				1		2	

(1) Le candidat ne peut accéder à un personnel autre que celui qui a la 1. dans le tableau final, à soumission ayant obtenu le meilleur pointage final (Lot sur les crédits et v.c.g.s. article 573 1 0 - 1)